

Všeobecné cestovní podmínky - LMX Touristik GmbH

- platí pro příchozí rezervace od 01.12.2022 -

Vážený cestující,

Toto jsou cestovní podmínky vaší cestovní kanceláře LMX Touristik GmbH (dále jen "pořadatel"). Jako svědomitému a renomovanému pořadateli zájezdů nám záleží na tom, aby byl váš zájezd úspěšný. Jako pořadatel jsme zastoupeni v mnoha členských státech EU. Naši dovolenou si můžete objednat v rámci Evropy. Naše všeobecné cestovní podmínky proto vycházejí z tzv. směrnice o souborných službách pro cesty (SMĚRNICE (EU) 2015/2302 ze dne 25. listopadu 2015) a její transpozice do vnitrostátního práva. Při dokončení online rezervace obdržíte tyto cestovní podmínky opět také e-mailem spolu s potvrzením vaší cesty. Všem cestujícím, kteří provádějí online rezervaci, důrazně doporučujeme, aby po každém procesu rezervace sledovali tzv. složku "spam". Je možné, že se do ní omylem dostanou důležité zprávy. Na naše cestovní smlouvy se vztahují tyto Všeobecné cestovní podmínky. Pro produkty společnosti LMX Touristik GmbH Flex značky "LMX Touristik Flex" (LMXF) platí odchylně od těchto Všeobecných cestovních podmínek samostatné podmínky pro platbu předem (bod 3), změnu rezervace (bod 6) a storno (bod 7), pokud jsou sděleny před rezervací, neboť tyto produkty jsou založeny na odlišném konceptu rezervace. I zde platí tyto Všeobecné cestovní podmínky.

1. Uzavření a obsah cestovní smlouvy, smluvní partner, komunikační kanál

1.1 Rezervací zájezdu zákazník činí pořadateli zájezdu závazný návrh na uzavření cestovní smlouvy.

1.2 Obsah nabídky zákazníka na uzavření cestovní smlouvy je dán popisem hotelu a popisem služeb pořadatele. Popisy hotelů a služeb cestovních kanceláří nebo jiných pořadatelů zájezdů nejsou směrodatné.

1.3 Zákazník, který provádí rezervaci, je zároveň "registrátorem zájezdu". Osoba, která zájezd přihlašuje, je v každém případě smluvním partnerem pořadatele. Z tohoto důvodu osoba, která zájezd přihlašuje, také ručí za celou cenu zájezdu, a tedy i za všechny účastníky uvedené v přihlášce zájezdu. Cestující odpovídá za správné a úplné údaje o účastnících zájezdu.

1.4 Cestovní smlouva je uzavřena v okamžiku, kdy pořadatel přijme nabídku zákazníka. Přijetí nevyžaduje žádnou zvláštní formu. Při nebo bezprostředně po uzavření smlouvy poskytne pořadatel zákazníkovi potvrzení o cestě. Potvrzení může být zasláno také elektronicky, zejména v případě online rezervací.

1.5 Pro slevy pro děti a seniory je rozhodující věk v den návratu. Rozsah slevy je dán popisem příslušné služby.

1.6 Smluvními partnery pořadatele se kromě přihlašovatele zájezdu mohou stát i účastníci zájezdu uvedení v přihlášce na zájezd, pokud přihlašovatel zájezdu účastníky zájezdu zastupuje.

1.7 Takzvané "prázdné týdny" lze rezervovat na žádost pořadatele po potvrzení možnosti. Poplatek za zpracování činí 50,00 € na osobu a týden.

2. Služby, důležité cestovní informace a zvláštní podmínky hotelu

Poskytování služeb organizátorem podléhá následujícím kritériím:

2.1 Cestovní kancelář výslovně upozorňuje zákazníka na důležité cestovní informace, které jsou k dispozici na adrese www.lmx.info. Zde jsou uvedeny obecné informace o rezervacích a zvláštní funkce pro rezervace v období mimo sezónu. Jsou zde rovněž uvedeny obecné informace o letech a letištích. Často kladené otázky týkající se cestování jsou rovněž zodpovězeny v sekci "FAQ". Při zasílání cestovních dokladů jsou rovněž uvedeny informace o vstupních předpisech a o cestovní kanceláři, která je za zákazníka odpovědná.

2.1.1 Ubytování

Ubytování musí být zajištěno tak, jak je popsáno v popisu hotelu pořadatele.

2.1.2 Lety

Totožnost provozující letecké společnosti bude zákazníkovi sdělena organizátorem, jakmile bude určena. V každém případě budou předpokládané termíny letů sděleny jako součást faktury/potvrzení cesty. Pokud bude nutné změnit leteckou společnost z důvodu změny letu nebo změny letového řádu, bude o tom zákazník informován. Děti mladší dvou let jsou v rámci zájezdů přepravovány bez nároku na místo v letadle za předpokladu, že s každým dítětem cestuje jedna dospělá doprovázející osoba.

2.2 Cestovní kancelář výslovně upozorňuje na to, že v některých cestovních zemích existují odlišné hotelové tarify pro ubytované hosty, kteří mají trvalé bydliště v příslušné cestovní zemi nebo mimo EU. Proto se ceny cestovní kanceláře výslovně vztahují na zákazníky, kteří mají trvalé bydliště v Německu nebo v jiných zemích EU nebo kteří mají platné povolení k pobytu v těchto zemích. Na tyto předpisy v oblasti ubytování nemá pořadatel zájezdu žádný vliv. Cestujícím s trvalým pobytem mimo tyto země mohou vzniknout dodatečné náklady v místním hotelu nebo může být ubytování odmítnuto.

3. (záloha) úhrada a splatnost ceny cesty a zaslání cestovních dokladů ve fyzické podobě, upomínky.

3.1 Na úhradu ceny zájezdu se obecně vztahují následující ustanovení.

3.2 Pořadatel zájezdu poskytne jistotu na vrácení všech plateb provedených zákazníky cestovních služeb nebo jejich jménem, pokud dané služby nejsou poskytnuty v důsledku platební neschopnosti pořadatele zájezdu. Pokud je součástí smlouvy o souborných službách pro cesty, poskytne pořadatel zájezdu rovněž jistotu za dopravu cestujících zpět; výše uvedené povinnosti vyplývají z čl. 17 zákona o cestovním ruchu.

SMĚRNICE (EU) 2015/2302 Pořadatel může požadovat zaplacení ceny zájezdu před koncem zájezdu pouze v případě, že byla tato jistota poskytnuta.

3.3 Po uzavření cestovní smlouvy je třeba okamžitě složit zálohu ve výši ceny zájezdu. Zákazník je v prodlení až po předložení dokladu o složení zálohy ve smyslu čl. 17 SMĚRNICE (EU) 2015/2302.

3.4 Záloha na produkty společnosti LMX Touristik GmbH, s výjimkou produktů značky Suntrips, je následující

- u zájezdů 35% z ceny zájezdu, v rezervačním systému pořadatele náklady na letenku, které musí pořadatel uhradit letecké společnosti ihned po rezervaci zákazníkem, pravidelně činí 35% z ceny zájezdu. Tento pravidelný podíl na nákladech na letenku může pořadatel na požádání předložit na základě průměrných obchodních údajů za předchozí kalendářní rok. Princip rezervace

"Dynamické balení" je pro vaši informaci podrobněji vysvětleno v části 7,

- 30 % z ceny zájezdu při rezervaci pouze v hotelu,

- v případě rezervace pouze letu je celková cena splatná okamžitě. Záloha za produkty značky Suntrips činí

- 20 % z ceny zájezdu u dovolených s komplexními službami a rezervací pouze v hotelu,

- V případě rezervace pouze letu je celková cena splatná okamžitě.

3.5 Platby prostřednictvím schématu SEPA Core Direct Debit

Pokud zákazník zvolil jako způsob platby schéma SEPA Core Direct Debit, bude záloha stržena dva (2) bankovní pracovní dny po datu potvrzení cesty s uvedením referenčního čísla mandátu, které je stejné jako číslo rezervace, a identifikačního čísla věřitele: DE86ZZZ00000615729. Se stejnými údaji je konečná platba splatná 30 dní před odjezdem a bude odepsána z účtu zákazníka jeden (1) bankovní pracovní den po datu splatnosti. Náklady na vrácené inkaso hradí zákazník, pokud vrácení inkasa nezpůsobil pořadatel zájezdu.

3.6 Vzniknou-li pořadateli dodatečné náklady v důsledku zpoždění platby ze strany zákazníka, například za úschovu cestovních dokladů nebo expresní přepravu, hradí je zákazník.

3.7 Cestovní kancelář může zákazníkovi účtovat dodatečný poplatek 2,50 EUR za dopis za upomínku ceny zájezdu nebo stornopoplatky.

4. Zvýšení a snížení ceny, předpokladů a rozsahu cesty; změna dalších smluvních podmínek.

4.1 Pořadatel má možnost zvýšit dohodnutou cenu zájezdu v následujících případech:

- Pokud došlo ke zvýšení nákladů na osobní dopravu, například v důsledku vyšších nákladů na pohonné hmoty, energii nebo zdroje energie.

nebo

- zvýšení daní a jiných poplatků za dohodnuté cestovní služby, jako jsou turistické poplatky, přístavní nebo letištní poplatky, poplatky za leteckou dopravu nebo jiné poplatky.

- Změny platného směnného kurzu pro služby, jako jsou náklady na hotel, které se vztahují k souborným službám pro cesty, které jsou předmětem smlouvy, na.

zvýšení poplatku, který má organizátor zaplatit poskytovateli služeb za tuto službu.

4.2 V případě zvýšení nákladů na přepravu cestujících, ke kterému dojde po uzavření smlouvy, je pořadatel oprávněn zvýšit sjednanou cenu zájezdu o tyto dodatečné náklady, a to pokud

- zvýšení nákladů na dopravu souvisí se sídlem jednoho z cestujících. Pořadatel pak může toto navýšení požadovat po zákazníkovi.

Pokud dopravní společnost, zejména letecké společnosti nebo zprostředkovatelé leteckých služeb, požadují zvýšené ceny za dopravní prostředek, rozdělí se tyto dodatečné náklady na dopravu počtem míst v dohodnutém dopravním prostředku. Zákazník může požadovat pouze výsledné zvýšení ceny za jednotlivé sedadlo.

4.3 V případě zvýšení daní a poplatků za sjednané cestovní služby, jako jsou turistické poplatky, přístavní a letištní poplatky nebo poplatky za leteckou dopravu, může pořadatel zvýšit cenu zájezdu o zvýšenou částku, kterou má pořadatel zaplatit. Totéž platí, pokud změna směnného kurzu vede ke zvýšení ceny za smluvní cestovní služby.

4.4 Zvýšení ceny je účinné pouze tehdy, pokud splňuje požadavky čl. 10 SMĚRNICE (EU) 2015/2302, jakož i regulační obsah směrnice v ostatních ohledech a Zákazník je informován nejpozději 20 dní před zahájením cesty.

4.5 Pořadatel informuje zákazníka na trvalém nosiči jasně a srozumitelně o zvýšení ceny a jeho důvodech; sdělí výpočet zvýšení ceny.

4.6 Zákazník může po cestovní kanceláři požadovat snížení ceny zájezdu, pokud se po uzavření smlouvy a před zahájením zájezdu změnila cena, daně a poplatky nebo směnné kurzy uvedené v bodech 5.1-5.3 a pokud to má za následek nižší náklady cestovní kanceláře. Pokud zákazník zaplatil více, než kolik mu podle této smlouvy náleží, vrátí mu pořadatel dodatečnou částku. Pořadatel může od dodatečné částky, která má být vrácena, odečíst skutečně vzniklé administrativní náklady. Na žádost zákazníka je pořadatel povinen doložit výši vzniklých administrativních nákladů.

4.7 V případě zvýšení ceny o více než 8 % celkové ceny zájezdu po uzavření smlouvy se jedná o nabídku pořadatele zákazníkovi na změnu cestovní smlouvy. V takovém případě může pořadatel požadovat, aby zákazník nabídku na změnu smlouvy v přiměřené lhůtě přijal, nebo aby prohlásil, že od smlouvy odstupuje. Po uplynutí této lhůty se nabídka na změnu cestovní smlouvy považuje za přijatou. Případně může pořadatel zákazníkovi místo zvýšení ceny nabídnout účast na náhradním zájezdu.

4.8 Pořadatel může jednostranně změnit smluvní podmínky jiné než cenu zájezdu pouze v případě, že se jedná o nepodstatnou změnu. Pořadatel musí zákazníka informovat na trvalém nosiči. nosiče dat o změně jasným, srozumitelným a zdůrazněným způsobem.

Změna je účinná pouze tehdy, pokud splňuje tyto požadavky a je nahlášena před zahájením cesty. V tomto ohledu se odkazuje na článek 11 SMĚRNICE (EU) 2015/2302. Následující č. 5 se nevztahuje na smlouvy uzavřené se zákazníky, kteří spadají do oblasti působnosti čl. Rakouský zákon o ochraně spotřebitele.

5. Odstoupení pořadatele od cestovní smlouvy z důvodu pozdní platby ze strany zákazníka.

5.1 Pokud je záloha nebo zůstatek ceny zájezdu splatný a zákazník nezaplatil celou částku, vyhrazuje si pořadatel právo odstoupit od cestovní smlouvy. Předpokladem pro to je, že pořadatel zákazníka po splatnosti a před prohlášením o odstoupení od smlouvy znovu vyzval k zaplacení, přičemž stanovil přiměřenou lhůtu pro zaplacení a upozornil na důsledky pozdní platby.

5.2 V případě zrušení bude pořadatel požadovat náhradu škody ve výši skutečných nákladů na zrušení nebo ve výši paušálního stornopoplatku podle bodu 8.3.

5.3 V případě, že je požadován storno poplatek, je zákazník oprávněn prokázat, že pořadateli nevznikla žádná nebo menší škoda.

5.4 V případě zrušení zájezdu z důvodu zaviněného nezaplacení je pořadatel oprávněn účtovat zákazníkovi paušální kompenzační poplatek ve výši 15,00 EUR na účastníka, pokud pořadatel uplatňuje skutečně vzniklou ztrátu ze zrušení zájezdu.

6. Přeučtování, žádosti o změnu a převod smlouvy

6.1 Pokud zákazník požádá o změny, nemá na změny cestovní služby nárok.

6.1.1 Pokud zákazník podá žádost o změnu rezervace, informuje pořadatel zájezdu zákazníka o dodatečných nákladech na změnu rezervace, pokud je změna rezervace možná podle programu pořadatele zájezdu. Náklady na změnu rezervace se skládají z dodatečných nákladů, které vzniknou pořadateli zájezdu v důsledku změny rezervace, a z poplatku za zpracování do výše 30,00 EUR na účastníka zájezdu.

6.2 Zákazník může v přiměřené lhůtě před zahájením dovolené na trvalém nosiči prohlásit, že práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy o souborných službách pro cesty přebírá místo něj třetí osoba.

6.2.1 Pokud zákazník požádá o převod smlouvy a provede jej, musí zaplatit poplatek za zpracování ve výši 30,00 EUR za každého cestujícího bez ohledu na případné náklady na přebookování. Následující bod 7 se nepoužije v případě, že Uzavírání smluv se zákazníky, na které se vztahuje rakouský zákon o ochraně spotřebitele.

7. Storno ze strany zákazníka a kompenzace ze strany pořadatele, storno poplatek, nevyužité služby

7.1 Zákazník může kdykoli před zahájením zájezdu zájezd zrušit (čl. 12 odst. 1 SMĚRNICE (EU) 2015/2302). Zákazníkovi se doporučuje, aby zrušení zájezdu oznámil písemně Pořadatel výslovně odkazuje na svůj rezervační princip "dynamického balení". Tuto metodu používá pořadatel při sestavování zájezdů v celém rozsahu, s výjimkou značky SunTrips. Tento princip rezervace se nepoužívá u zájezdů pod značkou SunTrips. Dynamické balení se vyznačuje tím, že pořadatel sestavuje cestovní služby v okamžiku závazné rezervace zájezdu. Rezervace "v reálném čase" se provádějí na jméno zadaných cestujících. Za účelem dosažení co nejnižší celkové ceny cesty se rezervují zejména letenky od dodavatelů letů, které obvykle nelze přebookovat na jiné osoby nebo je lze po zrušení rezervace vrátit pouze za vysoký poplatek. Tím mohou být ovlivněny i náklady na hotel a transfer, které nelze zrušit nebo je lze zrušit pouze za vysoké storno poplatky. V neposlední řadě mohou po zrušení zájezdu zákazníkem zůstat zachovány i nároky na provizi od cestovních kancelářů.

7.2 Pokud zákazník odstoupí od cestovní smlouvy, ztrácí pořadatel nárok na zaplacení ceny zájezdu. Pořadatel však může požadovat přiměřenou náhradu. Při výpočtu náhrady se zohlední obvykle ušetřené náklady a obvykle možné jiné využití cestovních služeb. Pořadatel zájezdu může svůj nárok na náhradu škody stanovit buď podle skutečně vynaložených nákladů na zrušení zájezdu, nebo podle paušálního stornopoplatku, který je podrobněji vysvětlen níže.

7.2.1 Pořadatel poukazuje na to, že 31. bod odůvodnění směrnice o souborných službách pro cesty (EU) 2015/2302 uvádí příklady nevyhnutelných mimořádných okolností ve smyslu čl. 12 odst. 2 směrnice (EU) 2015/2302, které opravňují cestujícího k bezplatnému zrušení smlouvy před zahájením cesty. Patří mezi ně "vypuknutí závažné nemoci v místě určení". Znění směrnice vyžaduje "propuknutí", tj. výskyt nemoci. Pokud nemoc propukla již v době rezervace, nelze předpokládat, že k ní došlo. V tomto případě nemoc již existovala.

7.3 Organizátor může snížit nárok na náhradu škody s ohledem na následující paušální částky se vypočítávají podle blízkosti okamžiku zrušení zájezdu ke smluvně dohodnutému začátku zájezdu v procentuálním poměru k ceně zájezdu. Pro výpočet následujících paušálů je rozhodující den, kdy pořadatel obdrží prohlášení zákazníka o zrušení zájezdu. Zákazník je oprávněn prokázat, že v jeho případě nevznikly žádné náklady nebo vznikly nižší náklady, a pořadatel, že vznikl nárok na náhradu škody převyšující storno paušál. Stornopoplatky společnosti LMX Touristik s VÝJIMKOU produktů značky SunTrips jsou následující:

a) Dovolena s komplexními službami

Vzhledem k zásadě "dynamického balení" rezervace popsané v bodě 7.1 se na storno vztahují následující poplatky:

- 35 % do 30 dnů před odjezdem
- od 29. do 23. dne před odjezdem 65 %,
- od 22. do 15. dne před odjezdem 70 %,
- od 14. do 3. dne před odjezdem 85 %,
- od 2. dne před odjezdem/neodjezdem 90 % z ceny zájezdu.

V případě, že cesta nebude zahájena, je pořadatel oprávněn požadovat po zákazníkovi náhradu dodatečných nákladů na vyřízení zájezdu, které vznikly provozující letecké společnosti, pokud je letecká společnost pořadateli oprávněně naúčtovala.

b) Rezervace pouze letu

Pokud si cestující rezervuje let pouze u cestovní kanceláře, uplatní se ve vztahu mezi cestovní kanceláří a zákazníkem stornopoplatky z podmínek objednané letecké společnosti a rezervovaného tarifu. Pokud zákazník neprovede storno přímo u letecké společnosti, ale nechá storno provést pořadatele, bude pořadateli účtován dodatečný storno poplatek ve výši 15 % z výše storno poplatku letecké společnosti.

c) Pouze rezervace hotelu

Na hotelové rezervace se v zásadě vztahují individuální storno sazby uvedené v systému v době rezervace. Pokud nejsou v době rezervace uvedeny žádné individuální sazby za zrušení rezervace, platí následující paušální sazby:

- 30 % do 30 dnů před odjezdem
- od 29. do 23. dne před odjezdem 65 %,
- od 22. do 15. dne před odjezdem 70 %,
- od 14. do 3. dne před odjezdem 85 %,
- od 2. dne před odjezdem/neodjezdem 90 % z ceny zájezdu. Storno

poplatky u produktů značky SunTrips jsou následující:

a) Dovolená s komplexními službami

- 20 % do 30 dnů před odjezdem,
- od 29. do 15. dne před odjezdem 65 %,
- od 14. do 7. dne před odjezdem 75%,
- od 6. do 3. dne před odjezdem 80 %,
- od 2. dne před odjezdem/neodjezdem 85 % z ceny zájezdu.

V případě, že cesta nebude zahájena, je pořadatel oprávněn požadovat po zákazníkovi náhradu dodatečných nákladů na vyřízení zájezdu, které vznikly provozující letecké společnosti, pokud je letecká společnost pořadateli oprávněně naúčtovala.

b) Rezervace pouze letu

Pokud si cestující rezervuje let pouze u cestovní kanceláře, vztahují se na vztah mezi cestovní kanceláří a zákazníkem stornopoplatky ze stornopodmínek.

Platí podmínky objednané letecké společnosti a objednaného tarifu.

Pokud zákazník neprovede storno přímo u letecké společnosti, ale nechá storno provést cestovní kancelář, bude cestovní kancelář účtován dodatečný storno poplatek ve výši 15 % z částky storno poplatku letecké společnosti.

c) Pouze rezervace hotelu

Na hotelové rezervace se v zásadě vztahují individuální storno sazby uvedené v systému v době rezervace. Pokud nejsou v době rezervace uvedeny žádné individuální sazby za zrušení rezervace, platí následující paušální sazby:

- 20 % do 30 dnů před odjezdem,
- od 29. do 15. dne před odjezdem 40 %,
- od 14. do 7. dne před odjezdem 60 %,
- od 6. do 3. dne před odjezdem 80 %,
- od 2. dne před odjezdem/neodjezdem 85 % z ceny zájezdu.

8. Omezení odpovědnosti organizátora

Odpovědnost pořadatele za škody

- nejsou fyzická zranění a
- nejsou způsobeny zaviněně

je omezena na trojnásobek ceny zájezdu.

9. Oznámení závad ze strany zákazníka

9.1 Cestující je povinen neprodleně informovat pořadatele o jakémkoli nesouladu se smlouvou, který zjistí během poskytování cestovních služeb zahrnutých do smlouvy o souborných službách, s přihlédnutím k příslušným okolnostem.

9.2 Oznámení o závadách ze strany zákazníka musí být učiněno u místního průvodce nebo místní cestovní kanceláře cestovní kanceláře, samotné cestovní kanceláře nebo cestovní agentury. Pořadatel zájezdu informuje zákazníka před zahájením zájezdu nebo na jeho začátku o možnostech kontaktování místního průvodce nebo místní cestovní kanceláře.

10. Pasové, vízové a zdravotní předpisy

10.1 Pořadatel odpovídá za informování zákazníků, kteří jsou občany Evropské unie, o pasových, vízových a zdravotních předpisech a jejich možných důsledcích.

změny před cestou. Občané jiných zemí se mohou obrátit na příslušný konzulát.

10.2 Cestovní kancelář doporučuje všem zákazníkům, aby o potřebná víza požádali na příslušném diplomatickém zastoupení co nejdříve, aby mohla být vydána a případně odeslána v dostatečném předstihu před zahájením cesty. Pořadatel neodpovídá za včasné vydání a obdržení potřebných víz.

10.3 Zákazníkům se doporučuje, aby se řídili doporučeními pro cestování vydanými Spolkovým ministerstvem zahraničních věcí a jeho obecnými radami pro cestování do dané destinace. Tyto informace naleznete na internetových stránkách Spolkového ministerstva zahraničních věcí.

11. Částečná platba a kontrola kreditu, ochrana údajů společnosti Creditreform Boniversum GmbH

Organizátor pravidelně prověřuje úvěruschopnost stávajících zákazníků při uzavírání smluv a v určitých případech, kdy existuje oprávněný zájem. Za tímto účelem Organizátor spolupracuje se společností Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstraße 11, 41460 Neuss, od které získává potřebné údaje. Organizátor jménem společnosti Creditreform Boniversum poskytuje zákazníkovi předem následující informace v souladu s čl. 14 nařízení EU o ochraně osobních údajů: Creditreform Boniversum GmbH je agenturou pro spotřebitelské úvěry. Provozuje databázi, ve které jsou uloženy informace o úvěruschopnosti fyzických osob. Na tomto základě společnost Creditreform Boniversum vydává např.

úvěrové zprávy svým zákazníkům. Mezi zákazníky patří například úvěrové instituce, leasingové společnosti, pojišťovny, telekomunikační společnosti, společnosti spravující pohledávky, zásilkové, velkoobchodní a maloobchodní společnosti a další společnosti dodávající zboží nebo služby. V rámci zákonných ustanovení jsou některé údaje dostupné v informační databázi využívány také pro zásobování dalších podnikových databází, např. pro použití pro účely obchodování s adresami. V databázi Creditreform Boniversum jsou uloženy zejména informace o jménu, adrese, datu narození, e-mailové adrese (pokud je to relevantní), platební morálce a vlastnické struktuře osob. Účelem zpracování uložených údajů je poskytnout informace o úvěruschopnosti dané osoby. Právním základem pro zpracování je čl. 6 odst. 1f nařízení EU o ochraně osobních údajů. Informace o těchto údajích lze tedy poskytnout pouze tehdy, pokud zákazník věrohodně prokáže oprávněný zájem na tom, aby tyto informace znal. Pokud jde o údaje v zemích

mimo EU se tak děje na základě tzv. "standardních smluvních doložek", které si můžete prohlédnout na následujícím odkazu nebo si je odtud nechat zaslat. Údaje jsou uchovávány po dobu nezbytnou k naplnění účelu, pro který byly uloženy. Znalost je zpravidla vyžadována po počáteční dobu uchovávání v délce tří let. Po uplynutí této doby je provedena kontrola, zda je ukládání stále nezbytné, jinak jsou údaje ke dni vymazány. V případě, že byla záležitost vyřízena. Údaje vymazány ke dni tři roky po dokončení. Zápisy v registru dlužníků se v souladu s § 882e ZPO vymazávají ke dni uplynutí tří let ode dne nařízení zápisu. Oprávněnými zájmy ve smyslu čl. 6 odst. 1f EU GDPR mohou být: rozhodnutí o úvěru, zahájení obchodu, podílové vztahy, pohledávky, posouzení úvěru, pojistná smlouva, informace o vymáhání. Máte právo získat od společnosti Creditreform Boniversum GmbH informace o osobních údajích, které o vás uchovává.

Pokud jsou údaje, které o vás byly uloženy, nesprávné, máte právo na jejich opravu nebo vymazání. Pokud není možné okamžitě určit, zda jsou údaje nesprávné nebo správné, máte právo zablokovat příslušné údaje až do objasnění. Pokud jsou vaše údaje neúplné, můžete požádat o jejich doplnění. Pokud jste udělili souhlas se zpracováním údajů uložených společností Creditreform Boniversum, máte právo tento souhlas kdykoli odvolat. Odvolání nemá vliv na zákonnost zpracování vašich údajů prováděného na základě vašeho souhlasu před případným odvoláním. Pokud máte jakékoli námítky, žádosti nebo stížnosti týkající se

ochrany osobních údajů, můžete kdykoli kontaktovat pověřence pro ochranu osobních údajů společnosti Creditreform Boniversum. Poskytne vám rychlou a spolehlivou podporu ve všech záležitostech týkajících se ochrana údajů. Na zpracování údajů společností Boniversum si můžete také stěžovat u pověřence pro ochranu osobních údajů, který je příslušný pro vaši spolkovou zemi. Údaje, které o vás společnost Creditreform Boniversum uchovává, pocházejí z veřejně přístupných zdrojů, od agentur pro vymáhání pohledávek a od jejich zákazníků. Za účelem popisu vaší úvěruschopnosti vypočítává společnost Creditreform Boniversum skóre vašich údajů. Hodnota skóre zahrnuje údaje o věku a pohlaví, údaje o adrese a v některých případech i údaje o zkušenostech s placením. Tyto údaje jsou do výpočtu skóre zahrnuty s různou vahou. Zákazníci společnosti Creditreform Boniversum používají hodnoty skóre jako pomůcku při vlastním rozhodování o úvěru.

Právo vznést námitku: Zpracování námi uložených údajů je prováděno ze závažných legitimních důvodů ochrany věřitele a úvěru, které chrání vaše zájmy, práva a svobody. Zpracování vašich osobních údajů pravidelně převažuje nad vašimi právy a svobodami nebo slouží k uplatnění, výkonu nebo obraně právních nároků. Námitku proti zpracování vašich údajů můžete vznést pouze z důvodů, které vyplývají z vaší konkrétní situace a musí být prokázány. Pokud se takové zvláštní důvody prokáží, údaje již nebudou zpracovávány. Pokud vznesete námitku proti zpracování těchto údajů pro reklamní a marketingové účely, údaje již nebudou pro tyto účely zpracovávány.

Ve smyslu čl. 4 č. 7 GDPR je odpovědná společnost Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, Německo. Vaší kontaktní osobou v naší společnosti je spotřebitelský servis, tel.: 02131/36845560, fax: 02131/36845570, e-mail: selbstauskunft@boniversum.de.

Našeho pověřence pro ochranu osobních údajů můžete kontaktovat prostřednictvím následujících kontaktních údajů:

Creditreform Boniversum GmbH, pověřenec pro ochranu osobních údajů, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, e-mail: datenschutz@boniversum.de.

12. Povinnost pořadatele chránit údaje při rezervaci a realizaci zájezdu, jakož i při kontrole kreditu a částečné platbě Osobní údaje, které zákazník předává v rámci rezervace, pořadatel shromažďuje, uchovává, zpracovává a předává poskytovatelům služeb pořadatele pouze tehdy, je-li to nezbytné pro účely uzavření, realizace nebo zrušení cestovní smlouvy. To se děje v souladu s vnitrostátními a evropskými předpisy o ochraně údajů. Podrobnosti naleznete v prohlášení o ochraně osobních údajů pod těmito všeobecnými podmínkami pořadatele.

13. Přístup ke smluvním službám pro občany EU s bydlištěm v jiném členském státě, než je sídlo pořadatele Uzavření smlouvy s občany EU s bydlištěm v jiném členském státě, než je sídlo pořadatele, může pořadatel odmítnout, pokud je to přímo odůvodněno objektivními kritérii ve smyslu § 5 DL-InfoV (nařízení o informačních povinnostech poskytovatelů služeb). Takové přímé objektivní odůvodnění může být dáno dodatečnými náklady vzniklými při plnění smlouvy s občanem Evropské unie s bydlištěm v jiném členském státě. Rozhodnutí se přijímá případ od případu a je dotyčným občanovi EU odůvodněno.

14. Neplatnost jednotlivých ustanovení

Neplatnost jednotlivých ustanovení cestovní smlouvy nemá za následek neplatnost celé cestovní smlouvy.

15. Organizátor, řízení o řešení sporů před spotřebitelskou rozhodčí komisí

15.1 Pořadatel zájezdu: LMX Touristik GmbH, Walter-Kohn-Str. 4D, 04356 Lipsko

15.2 Pořadatel není povinen účastnit se řízení o řešení sporů před rozhodčí komisí pro spotřebitelské spory a takového řízení se neúčastní. Pořadatel odkazuje na evropskou platformu pro řešení sporů online pro všechny cestovní smlouvy uzavřené v rámci elektronických právních úkonů. Účast v řízeních o řešení sporů se nepředpokládá.

15.3 V souladu s článkem 11 nařízení Evropské unie č. 2111/2005 je organizátor povinen poskytnout informace o totožnosti provozujícího leteckého dopravce takto: "V okamžiku rezervace informuje organizátor cestujícího o totožnosti provozujícího leteckého dopravce bez ohledu na použitý rezervační kanál. Pokud tato totožnost provozujícího leteckého dopravce není v době rezervace ještě známa, zajistí pořadatel zájezdu, aby byl cestující informován o názvu provozujícího leteckého dopravce.

Dopravce bude informován leteckou společností, která bude pravděpodobně působit jako provozující dopravce pro dané lety.

Stav/platnost ke dni:
01.12.2022

Tyto VOP nahrazují VOP ze dne 14. 2. 2022.

Zásady ochrany osobních údajů společnosti LMX Touristik GmbH

I. Jméno a adresa odpovědné osoby

Správce ve smyslu obecného nařízení o ochraně osobních údajů a dalších vnitrostátních právních předpisů členských států o ochraně osobních údajů, jakož i dalších předpisů o ochraně osobních údajů je LMX Touristik GmbH Walter-Köhn-Strasse 4d 04356 Leipzig Německo Tel.: +49 341 909 87 40 E-mail: datenschutz@lmx-touristik.de

II. Jméno a adresa pověřence pro ochranu osobních údajů

Pověřenec pro ochranu osobních údajů správce je: Wolfgang Schneider Wolfgang Schneider data-protection-hannover Lange Weihe 39A 30880 Laatzen Německo E-mail: datenschutzbeauftragter@lmx-touristik.de

Jako organizátor chráníme vaše soukromí a vaše soukromé údaje. Dbáme na to, abychom shromažďovali, zpracovávali a používali pouze údaje, které jsou nezbytné pro plnění cestovní smlouvy. Zpracování vašich osobních údajů probíhá v

V souladu s obsahem těchto Zásad ochrany osobních údajů a platnými vnitrostátními a mezinárodními zákony o ochraně osobních údajů. Přijali jsme technická a organizační opatření, abychom zajistili dodržování předpisů o ochraně osobních údajů. Níže vás informujeme o tom, jaké údaje ukládáme a proč, jak je používáme a jaké máte právo na jejich zrušení. Žádáme vás proto, abyste si následující informace pozorně přečetli.

1. Shromažďování osobních údajů a účel použití

1.1 Shromažďování osobních údajů

Pokud shromažďování a uchovávání osobních údajů námi nebo cestovní kancelář není již povoleno zákonem, děje se tak pouze s vaším předchozím souhlasem. Vaše údaje budou uloženy na speciálně chráněných serverech. Přístup k nim má pouze několik speciálně oprávněných osob. Osobní údaje ve smyslu těchto ustanovení o ochraně osobních údajů jsou jednotlivé údaje o osobních nebo faktických okolnostech identifikované nebo identifikovatelné osoby. Jedná se o údaje, jako je vaše jméno, adresa, poštovní adresa, telefonní číslo nebo e-mailová adresa.

1.2 Zamýšlené použití

Vaše osobní údaje používáme k následujícím účelům:

- Vytvářet, organizovat, realizovat a měnit smluvní vztahy mezi vámi a námi;
- informovat vás o změnách našich služeb.

2. Zabezpečení dat

Všechny informace, které nám předáváte nebo které předává zprostředkovatel, jsou uloženy na serverech v Evropské unii. Přenos informací přes internet bohužel není zcela bezpečný, proto nemůžeme zaručit bezpečnost dat přenášených přes internet. Přijímáme však technická a organizační opatření k ochraně ostatních systémů před ztrátou, zničením, přístupem, úpravou nebo šířením vašich údajů neoprávněnými osobami. Vaše osobní údaje jsou nám předávány zejména v zašifrované podobě. Používáme kódovací systém TLS (Transport Layer Security). Šifrované spojení poznáte podle toho, že se adresní řádek prohlížeče změní z "http://" na "https://" a podle symbolu zámku v řádku prohlížeče. Pokud je aktivováno šifrování TLS, údaje, které nám předáváte, nemohou číst třetí strany. Při komunikaci e-mailem nemůžeme zaručit úplné zabezpečení dat, proto doporučujeme zasílat důvěrné informace poštou: LMX Touristik GmbH Walter- Köhn-Strasse 4D 04356 Leipzig

3. Žádné zpřístupnění vašich osobních údajů

Vaše osobní údaje nepředáváme třetím stranám, pokud jste s jejich předáním nesouhlasili nebo pokud k tomu nejsme povinni na základě právních předpisů a/nebo zákonných požadavků.

oprávnění nebo povinni zveřejnit údaje v souladu s úředními nebo soudními příkazy. Může se jednat zejména o poskytování informací pro účely vymáhání práva, odvrácení nebezpečí nebo vymáhání práv duševního vlastnictví.

4. Změny těchto zásad ochrany osobních údajů

Vyhrazujeme si právo tato ustanovení o ochraně údajů kdykoli změnit s platností do budoucna.

5. Běžné vymazávání a blokování osobních údajů

Jako správce údajů zpracováváme a ukládáme vaše osobní údaje pouze po dobu nezbytnou k dosažení účelu uložení, nebo Děje se tak na základě zákonů nebo nařízení evropského nebo jiného zákonodárce, kterým jako správce podléháme. je k dispozici řídicí jednotka. Pokud účel uložení již neplatí nebo pokud uplyne doba uložení stanovená evropským zákonodárcem nebo jiným příslušným zákonodárcem, osobní údaje budou vymazány. běžně blokovány nebo vymazány v souladu se zákonnými ustanoveními.

6. Práva subjektu údajů

6.1 Právo na potvrzení

Máte právo si od nás vyžádat potvrzení, zda jsou zpracovávány osobní údaje, které se vás týkají. Pokud chcete toto právo na potvrzení uplatnit, můžete se kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

6.2 Právo na informace

Máte právo kdykoli od nás bezplatně obdržet informace o osobních údajích, které o vás uchováváme, a kopii těchto informací. Kromě toho vám evropský zákonodárce přiznal právo na.

- zahrnuje právo na informace:

- Účely zpracování

- kategorie zpracovávaných osobních údajů

- příjemci nebo kategorie příjemců, kterým byly nebo budou osobní údaje zpřístupněny, zejména příjemci ve třetích zemích nebo mezinárodních organizacích.

- plánovanou dobu, po kterou budou osobní údaje uchovávány, nebo, pokud to není možné, kritéria pro určení této doby, pokud lze tyto informace konkrétně zodpovědět v době podání žádosti.

- existenci automatizovaného rozhodování, včetně profilování, uvedeného v čl. 22 odst. 1 a 4 GDPR, a alespoň v těchto případech smysluplné informace o použité logice, jakož i o významu a předpokládaných důsledcích takového zpracování pro vás.

- pokud osobní údaje nebyly získány od vás:

- Přístup ke všem dostupným informacím o původu údajů.

Dále máte právo na informace o tom, zda byly osobní údaje předány do třetí země nebo mezinárodní organizaci. V takovém případě máte rovněž právo získat informace o příslušných zárukách v souvislosti s předáním. Pokud chcete toto právo na informace uplatnit, můžete se kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

6.3 Právo na opravu

Máte právo požadovat okamžitou opravu nepřesných osobních údajů, které se vás týkají. S ohledem na účely zpracování máte rovněž právo na doplnění neúplných osobních údajů osobní údaje - také prostřednictvím doplňkového prohlášení. Pokud chcete uplatnit toto právo na opravu, můžete se kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

6.4 Právo na výmaz (právo být zapomenut)

Máte právo na to, abychom bez zbytečného odkladu vymazali osobní údaje, které se vás týkají, pokud se uplatní jeden z následujících důvodů a pokud zpracování není nezbytné.

- Osobní údaje byly shromážděny nebo jinak zpracovány pro účely, pro které již nejsou potřebné.

- Subjekt údajů odvolá souhlas, na němž je založeno zpracování podle článku 6. (1 písm. a) GDPR nebo čl. 9 odst. 2 písm. a) GDPR a neexistuje žádný jiný právní základ pro zpracování.

- Subjekt údajů vznesl námitku proti zpracování podle čl. 21 odst. 1 GDPR a neexistují žádné převažující oprávněné důvody pro zpracování, nebo subjekt údajů vznesl námitku proti zpracování podle čl. 21 odst. 2 GDPR.
subjekt údajů vznesl námitku proti zpracování podle čl. 21 odst. 2 GDPR.

- Osobní údaje byly zpracovány protiprávně.

- Výmaz osobních údajů je nezbytný ke splnění právní povinnosti podle práva Unie nebo práva členských států, které se na správce vztahuje.

- Osobní údaje byly shromážděny v souvislosti s nabízenými službami informační společnosti v souladu s čl. 8 odst. 1 GDPR.

Pokud se uplatní některý z výše uvedených důvodů a vy si přejete požádat o vymazání námi uložených osobních údajů, můžete se kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Náš pověřenec pro ochranu osobních údajů nebo jím pověřený zaměstnanec zajistí, aby bylo žádosti o výmaz neprodleně vyhověno. Pokud byly osobní údaje námi zveřejněny a již nejsou potřebné

Pokud je naše společnost povinna vymazat osobní údaje jako správce podle čl. 17 odst. 1 GDPR, podnikneme přiměřené kroky, včetně technických opatření, s přihlédnutím k dostupné technologii a nákladům na provedení, abychom informovali ostatní správce, kteří zpracovávají osobní údaje, že jste u těchto správců požádali o vymazání jakýchkoli odkazů na vaše osobní údaje nebo jejich kopií či replikací, pokud není zpracování nezbytné. Náš pověřenec pro ochranu osobních údajů nebo jím pověřený zaměstnanec podnikne v jednotlivých případech nezbytné kroky.

6.5 Právo na omezení zpracování

Máte právo požadovat, abychom omezili zpracování, pokud je splněna jedna z následujících podmínek:

- Přesnost osobních údajů zpochybňujete, a to po dobu, která nám jako správci umožňuje přesnost osobních údajů ověřit.
- Zpracování je nezákonné a vy nesouhlasíte s výmazem osobních údajů a požadujete omezení jejich používání.
- My jako správce již osobní údaje nepotřebujeme pro účely zpracování, ale vy jako subjekt údajů je potřebujete pro určení, výkon nebo obhajobu právních nároků.
- Vznесли jste námitku proti zpracování podle čl. 21 odst. 1 GDPR a zatím není jasné, zda naše oprávněné důvody převažují nad vašimi jako subjektu údajů.

Pokud je splněna některá z výše uvedených podmínek a chcete požádat o omezení námi uložených osobních údajů, můžete se kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Náš pověřenec pro ochranu osobních údajů nebo jím pověřený zaměstnanec zařídí omezení zpracování.

6.6 Právo na přenositelnost údajů

Máte právo získat osobní údaje, které se vás týkají a které jste nám poskytli, ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu. Máte rovněž právo předat tyto údaje jinému správci, aniž bychom tomu my jako správce, kterému byly osobní údaje poskytnuty, bránili, pokud je zpracování založeno na souhlasu podle čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR nebo čl. 9 odst. 2 písm. a) GDPR nebo na smlouvě podle čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR a zpracování se provádí automatizovaně.

pokud není zpracování nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci, kterým jsme pověřeni jako správce údajů.

byl přenesen do řídicí jednotky. Kromě toho máte při uplatňování svého práva na přenositelnost údajů podle čl. 20 odst. 1 GDPR právo na to, abyste dosáhli toho, že

osobní údaje mohou být předávány přímo od jednoho správce jinému správci, pokud je to technicky proveditelné a pokud tím nejsou nepříznivě dotčena práva a svobody jiných osob.

Uplatnění práva na

O přenositelnost údajů můžete kdykoli požádat našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

6.7 Právo vznést námitku

Z důvodů týkajících se vaší konkrétní situace máte právo kdykoli vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které se vás týkají a které je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. e) nebo f) GDPR. V případě námitky nebudeme osobní údaje dále zpracovávat, pokud neprokážeme závažné oprávněné důvody pro zpracování, které převažují nad vašimi zájmy, práva a svobody nebo zpracování slouží k uplatnění, výkonu nebo obhajobě právních nároků. Z důvodů týkajících se vaší konkrétní situace máte rovněž právo vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které se vás týká a které provádíme pro účely vědeckého či historického výzkumu nebo pro statistické účely v souladu s čl. 89 odst. 1 GDPR, vznést námitku, ledaže je takové zpracování nezbytné pro splnění právní povinnosti uvedené v článku 2.

nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu. Chcete-li uplatnit své právo vznést námitku, můžete se obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. V souvislosti s využíváním služeb informační společnosti máte rovněž právo, bez ohledu na to, že jste směrnice 2002/58/ES uplatnit své právo vznést námitku automatizovanými prostředky s využitím technických specifikací.

6.8 Právo na odvolání souhlasu podle zákona o ochraně osobních údajů

Máte právo kdykoli odvolat svůj souhlas se zpracováním osobních údajů. Pokud chcete uplatnit své právo na odvolání souhlasu, můžete se kdykoli obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů.

7. Právní základ zpracování

Čl. 6 odst. 1 písm. a GDPR slouží naší společnosti jako právní základ pro operace zpracování, pro které získáváme souhlas pro konkrétní účel zpracování. Pokud je zpracování osobních údajů nezbytné pro plnění smlouvy, jejíž jste smluvní stranou, jako je tomu například u operací zpracování, které jsou nezbytné pro splnění cestovní smlouvy nebo poskytnutí jiných služeb či protiplnění, je zpracování založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b GDPR. Totéž platí pro takové operace zpracování, které jsou nezbytné pro provedení opatření před uzavřením smlouvy, například v případě dotazů na naše produkty nebo služby. Pokud se na naši společnost vztahuje právní povinnost, která vyžaduje zpracování osobních údajů, například pro plnění daňových povinností, je zpracování založeno na čl. 6 odst. 1 písm. c GDPR. Ve výjimečných případech může být zpracování osobních údajů nezbytné pro ochranu životně důležitých zájmů subjektu údajů nebo jiné fyzické osoby.

chránit. Tak by tomu bylo například v případě, že by se návštěvník naší společnosti nebo účastník našich výletů zranil a jeho jméno, věk, údaje o zdravotním pojištění nebo jiné důležité informace by musely být předány lékaři, nemocnici nebo jiné třetí straně. Zpracování by pak bylo založeno na čl. 6.

odst. 1 písm. d) GDPR. Konečně operace zpracování by mohly být založeny na čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR. Operace zpracování, na které se nevztahuje žádný z výše uvedených právních základů, jsou založeny na tomto právním základu, pokud je zpracování nezbytné k ochraně oprávněného zájmu naší společnosti nebo třetí strany, a to za předpokladu, že ke zpracování není vyžadován váš souhlas.

zájmy, základní práva a svobody. Tyto operace zpracování jsme oprávněni provádět zejména proto, že je evropský zákonodárce výslovně zmínil. V tomto ohledu zaujal stanovisko, že oprávněný zájem lze předpokládat, pokud jste naším zákazníkem (bod 47 věta 2 odůvodnění GDPR).

8. Oprávněné zájmy na zpracování, které sleduje správce nebo třetí strana.

Pokud je zpracování osobních údajů založeno na čl. 6 odst. 1 písm. f GDPR, je naším oprávněným zájmem výkon našich obchodních činností ve prospěch blaha všech našich zaměstnanců a našich akcionářů.

9. Právní nebo smluvní ustanovení pro poskytnutí osobních údajů; nezbytnost pro uzavření smlouvy; povinnost subjektu údajů poskytnout osobní údaje; možné důsledky neposkytnutí údajů.

Rádi bychom vás informovali, že poskytnutí osobních údajů je částečně vyžadováno zákonem (např. daňovými předpisy) nebo může vyplývat ze smluvních ustanovení (např. předpisy o ochraně osobních údajů).

informace o smluvním partnerovi). Někdy může vést k uzavření smlouvy.

Může být nutné, abyste nám poskytli osobní údaje, které musíme následně zpracovat. Například jste povinni nám poskytnout osobní údaje, pokud s vámi naše společnost uzavře smlouvu.

Neposkytnutí osobních údajů by znamenalo, že smlouva s vámi nemůže být uzavřena. Před poskytnutím osobních údajů se můžete obrátit na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Naše webové stránky

Pověřenec pro ochranu osobních údajů vám v jednotlivých případech objasní, zda je poskytnutí osobních údajů vyžadováno zákonem nebo smlouvou nebo zda je nezbytné pro uzavření smlouvy, zda existuje povinnost osobní údaje poskytnout a jaké důsledky by mělo neposkytnutí osobních údajů.

10. Existence automatizovaného rozhodování

Jako odpovědná společnost nepoužíváme automatizované rozhodování ani profilování.

11. Kontakt:

Pokud si přejete uplatnit některé z výše uvedených práv, obraťte se na našeho pověřence pro ochranu osobních údajů. Zrušení nebo vymazání nemá vliv na údaje pro účely fakturace a účetnictví. Pokud si přejete vznést připomínky nebo

Pokud máte jakékoli návrhy týkající se shromažďování, zpracování a používání vašich osobních údajů, kontaktujte nás prosím také e-mailem: datenschutz@lmx-touristik.de.

Stav/platnost ke dni:

14.02.2022

Tyto VOP/prohlášení o ochraně údajů nahrazují VOP ze dne 25. 1. 2021.

Reisvoorwaarden - algemene voorwaarden van LMX Touristik GmbH en privacyverklaring van LMX Touristik GmbH

- geldig voor boekingen vanaf 01-07-2018 -

1. Totstandkoming van de reisovereenkomst

1.1 Wanneer een klant zich aanmeldt, betekent dit dat hij de touroperator bindend aanbiedt om een reisovereenkomst af te sluiten. Klient se může registrovat písemně e-mailem, faxem nebo prostřednictvím online formuláře, ale také poštou nebo telefonicky. Prostřednictvím registrujícího se zaregistrují také všechny osoby uvedené v registračním formuláři a registrující zajistí, aby byl o registraci informován on sám i ostatní osoby, k čemuž přijal odpovídající závazek prostřednictvím výslovného, zvláštního prohlášení.

1.2 De overeenkomst komt tot stand op het moment dat de touroperator ermee instemt. Instemming je předčasný. Bij or direct na het sluiten van de overeenkomst verstrekt de touroperator de klant de reisbevestiging.

1.3 As de inhoud van de reisbevestiging afwijkt van de inhoud van de aanmelding, dan is er sprake van een nieuw aanbod van de touroperator, waaraan hij 10 dagen gebonden is. Pokud cestující v rámci závazné schůzky prohlásí touroperatorovi, že žádost přijímá, pak bude storno provedeno na základě této nové žádosti.

1.4 Ook wanneer losse reisen worden geboekt, verleent de touroperator de reiziger de rechten die vastgelegd zijn in §§ 651a - 651y BGB (Bürgerliches Gesetzbuch, het Duitse Burgerlijk Wetboek). Aan de plicht tot bescherming van de reissom bij insolventie in het geval van betalingsonmacht van de touroperator zoals bedoeld in § 651r BGB wordt middels een reisgeldenverzekering voldaan.

2. Betaling en bescherming bij insolventie

2.1 De volgende bepalingen gelden in het algemeen voor het betalen van de reissom. Pro služby, které umožňují platbu v termínech ("PayLater" od společnosti BillPay GmbH), platí naše zvláštní poplatky za platbu v termínech. Na služby, které umožňují platbu kreditní kartou, se kromě zvláštních podmínek pro platbu kreditní kartou vztahují zvláštní podmínky pro platbu kreditní kartou. Zvláštní podmínky pro platbu předem naleznete zde (tyto služby můžete využívat prostřednictvím různých online rezervačních portálů).

2.2 (Aan)betalingen op de reissom mogen voordat de reis beëindigd is uitsluitend worden gedaan tegen overhandiging van het garantiebewijs (Sicherungsschein) zoals bedoeld in § 651r lid 4 onder 1 BGB. Na het sluiten van de overeenkomst dient direct een aanbetaling op de reissom te worden gedaan. Indien alleen een hotel wordt geboekt, bedraagt deze 20 % van de reissom; bij vliegpakketreizen bedraagt deze vanwege de onder 5.3 beschreven bijzonderheden 30 % van de reissom. Bij het boeken van een losse vlucht is de reissom direct volledig verschuldigd.

2.3 Pokud cesta netrvá déle, jedná se o jeden den cesty podle § 651a odst. 5 onder 2 BGB. gaat, geen overnachting inbegrepen is en de reissom niet hoger is dan € 75,00, dan mag betaling van de volledige reissom ook zonder overhandiging van een garantiebewijs worden gevraagd. Hetzelfde geldt bij boeking van losse diensten zoals hotelovernachtingen och andere losse reisbouwstenen.

2.4 Cestovní kancelář si vyhrazuje právo zrušit cestovní pojištění, pokud je záloha nebo zbývající část zájezdu po splatnosti a zákazník nezplatí celou částku. Voorwaarde is daarbij dat de touroperator de klant na de vervalddatum van de betaling en

voordat hij verklaart de overeenkomst te ontbinden nog eenmaal een redelijke termijn geeft en hem aanmaant om alsnog te betalen, waarbij hij hem op de gevolgen van niet-tijdige betaling wijst. In het geval dat de touroperator de overeenkomst ontbindt, zal hij de schade die hij hierdoor lijdt volgens de onder punt 5 van deze reisvoorwaarden aangegeven berekening bepalen en op de klant verhalen.

2.5 Pokud klient nezplatí včas nebo je jiným způsobem odpovědný za to, že cestovní doklady, tzv. letenky, musí být vystaveny na letišti nebo že nové cestovní doklady musí být vystaveny na letišti, pak má pořadatel zájezdu právo požadovat po klientovi náhradu nákladů, které mu v důsledku toho vznikly, včetně nákladů a výdajů vynaložených pořadatelem zájezdu a poplatku za služby ve výši 25,00 EUR za náklady na služby vynaložené pořadatelem zájezdu. Het staat de klant vrij om aan teonen dat er geen of minder schade is ontstaan.

2.6 Pokud musí být cestovní doklady zaplacený expresní zásilkou, protože byly rezervovány předem, nebo pokud tak klient odmítne učinit, vyúčtuje cestovní kancelář klientovi vzniklé náklady na námořní dopravu. In het eerste geval maakt de touroperator de klant attent op de hoogte van de meerkosten die hiervoor ontstaan.

2.7 De aanbetalingen en overige betalingen van de reissom kunnen op rekening / door overboeking / via SOFORT / met een SEPA-incassomachtiging of met een creditcard voldaan worden.

2.8 SEPA-incasso Als de klant ervoor kiest om een machtiging voor een SEPA-incasso te geven, dan wordt de aanbetaling twee (2) bankwerkdagen na de datum van de reisbevestiging afgeboekt onder vermelding van de mandaatreferentie (dit is het boekingsnummer) en het identificatienummer van de crediteur: DE86ZZZ00000615729. De restbetaling is 30 dagen voor vertrek verschuldigd er wordt een (1) bankwerkdag nadat deze verschuldigd is onder vermelding van de dezelfde gegevens van de rekening van de klant afgeboekt. Als de incasso mislukt, zijn de kosten hiervan voor rekening van de klant, tenzij de touroperator het mislukken ervan veroorzaakt heeft.

2.9 Pokud zákazník nezplatí za cestu na letišti a pokud je třeba vystavit cestovní doklady v podobě letenek nebo vystavit nové cestovní doklady, má pořadatel zájezdu právo požádat zákazníka o náhradu vzniklých nákladů, s uvedením nákladů a výdajů, na které má pořadatel zájezdu nárok, a poplatku za služby ve výši 25,00 EUR za rezervaci.

2.10 Pokud je dětská korta zaplacená na základě nedávného nákupu letenky, má pořadatel zájezdu právo účtovat částku, která by byla splatná při nedávném nákupu letenky. As vergoeding voor de extra administratiekosten kan de touroperator van de klant een vast bedrag van € 30,00 vragen. Het staat de klant vrij om aan teonen dat er geen of minder schade is ontstaan. Rádi bychom upozornili, že v případě nedávného zrušení nájemní smlouvy má příslušný poskytovatel služeb v místě s názvem luchtvaartmaatschappij nebo ubytování rovněž právo požadovat cenu, která by byla splatná v případě nedávného zrušení nájemní smlouvy.

2a Aanmaning bij niet-tijdige betaling

Pokud zákazník nezplatí ve sjednané lhůtě a pořadatel zájezdu musí platbu uhradit, může zákazníkovi účtovat vysokou částku 2,50 EUR za každou platbu bez nudi. De klant heeft het recht om aan te tonen dat er geen of minder kosten zijn ontstaan.

3. Diensten en prijzen, wijziging van de vluchttijden

3.1 Které služby jsou smluvně sjednány, je určeno popisem služby poskytované cestovní kanceláří, jak je uvedeno v příslušné nabídce, s názvem online popisu hotelu a informacemi v cestovní rezervaci, která je poskytnuta. De informatie in de dienstverleningsbeschrijving is voor de touroperator bindend. Popisy jiných touroperatorů nebo hotelových společností se neuznávají jako popisy služeb, pokud se touroperator na tyto popisy služeb písemně neodvolává.

3.2 De touroperator behoudt zich echter uitdrukkelijk het recht voor om voorafgaand aan het sluiten van de overeenkomst een wijziging van de dienstverleningsbeschrijving door te voeren, waarover de reiziger uiteraard vóór het boeken geïnformeerd wordt.

3.3 Wijzigingen in vluchttijden, vliegroutes - ook tussenlandingen -, van het toestel of de luchtvaartmaatschappij behoudt zich de touroperator - ook kort voor vertrek - voor. Bod 4 "Wijzigingen in de dienstverlening" is van toepassing. De touroperator informeert de reiziger op een duurzame gegevensdrager duidelijk, begrijpelijk en nadrukkelijk over de wijziging.

3.4 De touroperator wijst er uitdrukkelijk op dat bij rechtstreekse vluchten ook tussenlandingen uitgevoerd kunnen worden worden.

3.5 Na žádost cestovní kanceláře si lze u cestovní kanceláře rezervovat další týdny navíc, pokud bylo potvrzeno, že je to možné. Administrativní náklady na tento zájezd činí 50,00 € na osobu a týden.

3.6 Bij kinderkortingen geldt de leeftijd op de dag van vertrek. Ongeacht of gebruik wordt gemaakt van eventuelele kinderkortingen dient bij de boeking van elk meereizend kind de leeftijd op de dag van terugkeer aangegeven te worden. De hoogte van de kinderkorting is vermeld in de dienstverleningsbeschrijving. Kinderen jonger dan twee jaar worden in het kader van pakketreizen in het vliegtuig zonder recht op een zitplaats vervoerd, mits voor elk kind een volwassen begeleider meereist.

4. Wijzigingen in de dienstverlening

4.1 Jakékoli změny nebo zrušení zaplacených cestovních služeb na základě rozhodnutí cestovní kanceláře, které nejsou nezbytné a které nemůže pořadatel zájezdu rozumně očekávat, zijn uitsluitend toegestaan voor zover deze wijzigingen of afwijkingen onbelangrijk zijn en geen afbreuk doen aan de algemene aard van de geboekte reis.

4.2 Posouzení únikových cest se považuje za provedené, jakmile se tak stane v den odjezdu nebo v případě překročení únikových cest je překročen i noční limit.

4.3 Případné záruční nároky zůstávají nedotčeny, pokud nebyla záruka zrušena.

4.4 Pořadatel zájezdu je povinen dát klienta bez předchozího upozornění k dispozici poskytovateli služeb. V případě potřeby nabídne klientovi právo na bezplatnou rezervaci cesty nebo na zrušení rezervace.

4.5 Pokud se hovoří o integrovaném využití jiné cestovní služby, pak má cestující právo na bezplatné zrušení cestovního pojištění nebo na využití cestovní služby alespoň přiměřené hodnoty, pokud je pořadatel zájezdu schopen nabídnout cestujícímu vhodnou cestovní službu bez příplatku. De reiziger dient zich onmiddellijk nadat de touroperator hem in kennis heeft gesteld van de wijziging in de reisdienstverlening op deze rechten te beroepen.

5. Ontbinding door de klant, omboeking, indeplaatsstelling

5.1 De klant kan voor aanvang van de reis de reisovereenkomst op elk moment ontbinden (§ 651h BGB). Bepalend is daarbij het moment van ontvangst van de verklaring van ontbinding bij de touroperator. Wij raden de klant aan om de ontbinding schriftelijk te doen.

5.2 Bij ontbinding van de reisovereenkomst door de klant kan de touroperator een vergoeding voor de getroffen reisvoorzieningen en voor zijn kosten vragen. Bij het berekenen van deze vergoeding dient rekening gehouden te worden met de kosten die in deze gevallen naar verwachting bespaard worden en de mogelijkheden die er normaal gesproken zijn om de reisdiensten aan anderen te verkopen.

5.3 De touroperator kan deze vergoeding opeisen in de vorm van een vast percentage van de reissom, dat bepaald wordt op basis van het tijdstip van de ontbinding ten opzichte van de contractueel overeengekomen vertrekdatum, zoalsonder aangegeven. Voor de keuze van een van de hierna vermelde percentages is de dag bepalend waarop de verklaring van ontbinding van de klant door de touroperator is ontvangen. V případě přeplatku má klient právo prohlásit, že mu nevzniknou žádné náklady nebo mu vzniknou nižší náklady, a touroperátor má právo prohlásit, že zproštění se náhrady škody musí být vyšší než plná částka. Chceme zdůraznit, že pořadatel vybírá balíčky podle zásady "balení". To znamená, že v těchto případech jsou služby poskytovány speciálními poskytovateli služeb a tyto služby jsou spojeny do jedné ceny balíčku. In het bijzonder geldt dat tarieven van vluchtaanbieders worden gebruikt die meestal niet or alleen tegen een hoge vergoeding omgeboekt och gerestitueerd kunnen. Dit geldt ook wanneer de klant uitsluitend een vliegticket bij de touroperator boekt, maar niet wanneer hij uitsluitend een hotel boekt. Z tohoto důvodu jsou u zpátečních rezervací účtovány následující procentní sazby:

a) Vliegpakketreizen

- Tot en met de 30ste dag voor vertrek 35 procent,
- od 29. do 15. dne včetně pro rozdělení 65 procent,
- od 14. do 7. dne se slevou 75 %,
- od 6. do 3. dne 85 procent prodeje,
- vanaf de 2de dag voor vertrek dan wel het niet verschijnen 95 procent van de reissom

b) Alleen een vlucht

Pokud dodavatel zakoupí od cestovní kanceláře pouze jednu letenku, pak se ve vztahu mezi cestovní kanceláří a dodavatelem uplatní restituční procenta zahrnutá v ceně zakoupené letenky a cena zakoupené letenky, vermeerderd met een vaste restitutievergoeding voor de touroperator ter hoogte van 15% van het bedrag dat op basis van het restitutiepercentage van de luchtvaartmaatschappij is berekend.

c) Alleen een hotel

Restitutiepercentages gelden bij hotelboekingen de restitutiepercentages worden getoond bij de betreffende boeking in het systeem. Pokud pro rezervaci nebyla vypočtena žádná konkrétní restituční procenta, platí následující procenta:

- do 30 dnů včetně za 20 % nájemného,
- od 29. do 15. dne včetně za 40procentní slevu z ceny,
- od 14. do 7. dne za 60 % celkové ceny,
- od 6. do 3. dne za 80 % ceny,
- vanaf de 2de dag voor vertrek dan wel het niet verschijnen 95 procent van de reissom

5.4 Nepovolené typy cest budou posuzovány s ohledem na místa odjezdu stanovená v těchto cestovních podmínkách. Het staat de reiziger vrij om de touroperator aan te tonen dat hij geen of beduidend minder schade heeft opgelopen

5.5 Pořadatel zájezdu nemá právo požadovat náhradu škody podle bodů 2 a 4, pokud v místě určení nebo v jeho bezprostřední blízkosti existují zvláštní, zákonem stanovené požadavky, které jakýmkoli způsobem ovlivňují dodání ceny zájezdu nebo přepravu osob v místě určení. V úvahu přichází § 651h odst. 3 BGB.

5.6 Pokud si cestující rovněž rezervoval cestu, nesmí osoba, která si cestu rezervovala, dále používat cestovní údaje, cestovní doklad, cestovní doklady a místo odjezdu. Pokud dojde ke zrušení zájezdu, poskytneme vám na vaše přání dodatečné informace o ubytování po rezervaci zájezdu.

- tot en met 30 dagen voor vertrek mogelijk.

5.7 Pokud bylo cestovní pojištění zrušeno, může osoba, která si cestu objednala, zrušit cestovní údaje, cestovní doklady a ubytování do 30 dnů před odjezdem včetně.

5.8 Voorwaarde voor een omboeking is altijd dat de gewenste veranderde dienst binnen het programma van de touroperator dan wel binnen het aanbod van de partij die de diensten voor hem uitvoert aangeboden kan worden; er bestaat geen algemeen recht op omboeking.

5.9 Náklady na rezervace do 30 dnů před odesláním, jak je uvedeno v bodech 5.5 a 5.6, mohou být závazně medegedeeld op aanvraag voorafgaand aan het boeken van de reis dan wel voorafgaand aan het omboeken. De omboekingskosten zijn de meerkosten die de touroperator voor de betreffende omboeking maakt plus een bedrag van € 30,00 administratiekosten per reisdeelnemer. Rezervace od 29. dne před odjezdem lze zrušit pouze u cestovní kanceláře a musí být nahlášeny přímo cestovní kanceláři. Voor de ontbinding gelden de restitutiebepalingen zoals omschreven onder de punten 5.1 tot en met 5.4.

5.10 V přiměřené lhůtě před odjezdem může cestující požádat o zkrácenou výpovědní lhůtu pro výkon svých práv a povinností na žádost jiné osoby. laten overnemen ("změna jména"). De touroperator kan bezwaar maken tegen de indeplaatsstelling van de derde wanneer deze niet aan de bijzondere eisen voor de reis voldoet, of wettelijke voorschriften of ambtelijke bevelen zijn deelname in de weg staan. V případě, že ubytování převezme třetí osoba, odpovídá on i cestující pořadateli zájezdu za cestovní náklady a náklady na služby, které vznikly v důsledku nezajištění ubytování třetí osobou a které mohou být na žádost závazně zprostředkovány. Pořadatel zájezdu brengt naast de eventueel verschuldigde meerkosten ook administratiekosten ter hoogte van € 30,00 per reisdeelnemer in rekening.

5.11 Indien de klant de overeenkomst ontbindt, kan de touroperator de daadwerkelijk ontstane meerkosten bij de klant in rekening brengen.

6. Ontbinding en opzegging door de touroperator

In de volgende gevallen kan de touroperator de reisovereenkomst voorafgaand aan het begin van de reis ontbinden:

6.1 If het minimale aantal deelnemers dat vooraf bekend is gemaakt of officieel is vastgelegd niet wordt bereikt, kan de touroperator de reis voorafgaand aan de vertrekdatum annuleren. De annuleringstermijn is zoals in § 651h lid 4 onder 1 BGB bepaald, wanneer in de reisbeschrijving voor de betreffende reis een minimaal aantal deelnemers is benoemd. De touroperator is in ieder geval verplicht om de klant onmiddellijk nad aan de voor het niet uitvoeren van de reis is voldaan hiervan op de hoogte te stellen en hem de verklaring van ontbinding zonder uitstel te doen toekomen. De klant ontvangt de aanbetaalde reissom direct terug. Pokud je kdykoli jindy zřejmé, že minimální počet cestujících nelze uspokojit, zařadí pořadatel zájezdu klienta na čekací listinu. De touroperator kan de reis ook voor de vertrekdatum cancelleren indien hij door onvermijdelijke, bijzondere omstandigheden de overeenkomst niet kan uitvoeren. In dit geval dient hij de annulering zo spoedig mogelijk na kennisneming van de oorzaak daarvan bekend te maken.

7. Beperking van aansprakelijkheid

7.1 De contractuele aansprakelijkheid van de touroperator voor schade anders dan letselschade is beperkt tot het drievoudige van de reissom, 1. indien de schade van de reiziger noch opzettelijk, noch door grove nalatigheid is veroorzaakt of 2. indien de touroperator alleen door toedoen van een uitvoerende dienstverlener verantwoordelijk is voor schade die de reiziger heeft opgelopen.

7.2 Pro účely uplatňování ustanovení Mezinárodního pojistného řádu a pro výpočet poplatků pojišťoven nebo pojišťoven platí tato ustanovení internationale overeenkomsten dan wel de daarin genoemde bepalingen zijn §§ 651p lid 2 en 3 BGB van toepassing.

8. Medewerkingsplicht van de reiziger, problemen bij de dienstverlening

8.1 De klant is verantwoordelijk voor het direct doorgeven van wijzigingen in zijn e-mailadres en voor het regelmatig controleren van de op het aangegeven e-mailadres ontvangen berichten.

8.2 De reiziger is er zelf verantwoordelijk voor dat hij tijdig aanwezig is. Bij vlieguren dient de reiziger minimaal 2 uur voorafgaand aan de aangegeven vertrektijd van het vliegtuig op het vliegveld aanwezig te zijn en bij het plannen van de reis naar het vliegveld dient rekening gehouden te worden met vertraging (bv. files), of, indien u met de trein aankomt (rail & fly) met oponthoud bij het vervoer. 8.3 De reiziger is verplicht om bij het optreden van problemen bij de dienstverlening binnen de wettelijke kaders mee te werken en eventuele schade te voorkomen om zo beperkt mogelijk te houden. 8.4 De reiziger is verplicht om tekortkomingen bij de uitvoering van de reis direct aan de touroperator te melden. De plaatselijke reisleiding dan wel de plaatselijke reisagent heeft de opdracht om problemen waar mogelijk op te lossen. Pokud cestovní kancelář nemůže provést platbu, protože nebyla nahlášena, a cestující za to odpovídá, nemá cestující právo požadovat náhradu cestovních nákladů podle § 651m BGB nebo náhradu škody podle § 651n BGB.

9. Verjaring

9.1 Práva, která má cestující na základě § 651i odst. 3 BGB, zanikají po dvou letech, pokud tato práva nejsou v průběhu života uplatněna, lichaam of gezondheid door nalatig plichtsverzuim van de touroperator of van opzettelijke or nalatig plichtsverzuim van een wettelijke vertegenwoordiger of uitvoerder van de touroperator nebo jakéhokoli jiného podstatného smluvního závazku pojistitele nebo jakéhokoli výslovného nebo podstatného smluvního závazku jiného oprávněného zástupce nebo zmocněnce pojistitele. De verjaring begint op de dag waarop de pakketreis volgens de overeenkomst zou eindigen.

9.2 Overdracht van rechten van de reiziger aan derden wordt uitgesloten, tenzij de reiziger de reis heeft geboekt en daarbij in een afzonderlijke verklaring uitdrukkelijk heeft verzekerd dat hij voor de contractuele verplichten van de overige medereizigers instaat, of het voor de touroperator duidelijk is dat het om een gezinsreis gaat.

10. Landspecifieke bepalingen over paspoorten, visa, gezondheid en overige bepalingen

10.1 Pořadatel zájezdu zajistí, aby cestující ze země, do které se cesta uskutečňuje, byli informováni o pasových, vízových a celních předpisech a o případných dalších požadavcích na jejich distribuci. V případě občanů jiných zemí se obraťte na příslušný konzulát.

10.2 In het geval dat de reiziger de touroperator opdracht heeft gegeven om de visa te regelen, is de touroperator niet aansprakelijk voor het tijdig verstrekken en de ontvangst van noodzakelijke visa door de betreffende diplomatieke vertegenwoordiging, tenzij de touroperator verantwoordelijk is voor de vertraging.

10.3 De touroperator wijst er met nadruk op dat in sommige landen afwijkende hotelprijzen gelden voor ondergebrachte gasten die hun vaste woonplaats in het betreffende land hebben. Proto jsou placené sazby cestovní kanceláře omezeny na klienty, kteří mají hlavní bydliště v Německu nebo v sousední zemi, ale i na ně se vztahuje placený příspěvek na ubytování v těchto zemích. De touroperator heeft geen invloed op deze bepalingen. Cestujícím s dlouhodobým pobytem v těchto zemích může hotel účtovat dodatečné náklady nebo vás může odmítnout přijmout jako hosta.

10.4 De reiziger ist zelf verantwoordelijk voor het naleven van alle voorschriften die belangrijk zijn voor de uitvoering van de reis. Veškeré sankce, včetně úhrady stornopoplatků, vyplývající z nedodržení těchto předpisů jdou k jeho tíži, zejména s ohledem na situace, kdy je pořadatel zájezdu odpovědný za poskytnutí dodatečných informací nebo za neposkytnutí informací.

11. Informatie over de identiteit van de exploiterende luchtvaartmaatschappij

V souladu s článkem 11 nařízení Evropské unie č. 2111/2005 jsme jako pořadatel zájezdu povinni vás informovat o totožnosti využívajícího dopravce: "Bij de reservatie licht de touroperator de passagiers die een vervoerscontract met hem sluiten in over de identiteit van de exploiterende luchtvaartmaatschappij(en), ongeacht de vorm van de reservering. If the identity of the exploiting luchtvaartmaatschappij(en) op het moment van de reservatie nog niet bekend is, zorgt de touroperator ervoor dat de reiziger in kennis wordt gesteld van de naam van de maatschappij(en) die waarschijnlijk als exploiterende luchtvaartmaatschappij(en) voor de betrokken vlucht(en) optreden zal/zullen. In dat geval zorgt de touroperator ervoor dat de reiziger

wordt ingelicht over de identiteit van de exploiterende luchtvaartmaatschappij(en) zodra deze bekend is. Wanneer zich na de reservatie een verandering voordoet in de identiteit van de exploiterende luchtvaartmaatschappij(en) - ongeacht de reden voor deze verandering - neemt de luchtvervoerscontractant alle nodige maatregelen om de reizigers zo spoedig mogelijk van de verandering in kennis te brengen. Cestující pak musí být informováni také při odbavení, nebo pokud není v době nástupu do letadla k dispozici odbavení, v době nástupu do letadla. De touroperator zorgt ervoor dat de reiziger ingelicht wordt over de identiteit van de luchtvaartmaatschappij zodra die bekend is, met name indien zich in de identiteit van de luchtvaartmaatschappij een verandering voordoet. Jelikož jich je více, platí to pro všechny luchtvaartmaatschappijen."

12. Bescherming van persoonsgegevens door de touroperator en bij kredietwaardigheidsstoetsen en betaling in termijnen

12.1 Osobní údaje, které cestující poskytne pořadateli zájezdu, pořadatel zájezdu pouze zaeviduje, zpracuje, zlikviduje a předá poskytovateli služeb pro účely cestovního pojištění. To se děje v souladu s vnitrostátními a evropskými předpisy o ochraně osobních údajů. To je blíže vysvětleno v těchto obecných pokynech v bodě 15.

12.2 Odesílání cestovních příkazů a dalších cestovních dokladů. Zaznamenávají se adresy a jména cestujících.

12.3 Ons bedrijf controleert de kredietwaardigheid van klanten regelmatig, bij het sluiten van overeenkomsten en in bepaalde gevallen ook van bestaande klanten, als wij daar een gerechtvaardigd belang hebben bij. Spolupracujeme se společností Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstraße 11, 41460 Neuss, Německo, a od této společnosti získáváme potřebné informace. Jménem společnosti Creditreform Boniversum vám tímto poskytujeme následující informace, jak je stanoveno v článku 14 obecných předpisů o úvěrovém zpravodajství (AVG): Společnost Creditreform Boniversum GmbH se specializuje na poskytování informací o spotřebitelích. Het bedrijf onderhoudt een databank waarin informatie over de kredietwaardigheid van particulieren wordt opgeslagen. Na základě toho společnost Creditreform Boniversum poskytuje svým klientům informace o úvěruschopnosti. Mezi klienty patří úvěrové instituce, leasingové společnosti, makléři, telekomunikační společnosti, společnosti zabývající se správou úvěrů, zásilkové společnosti, velkoobchodníci a maloobchodníci a další společnosti, které poskytují zboží a služby. V rámci téže zákaznické základny se některé údaje uložené v informační databázi používají také k poskytování údajů jiným obchodním databázím, např. pro obchodování s adresami. V databázi Creditreform Boniversum jsou jmenovitě uloženy tyto údaje: jméno, adresa, datum registrace, e-mailová adresa, datum platby a osobní údaje. Účelem zpracování poskytnutých údajů je poskytnout informace o úvěruschopnosti osoby, která podala žádost. De wettelijke grondslag voor de gegevensverwerking is artikel 6, lid 1f AVG. Informace o těchto právech mohou být na tomto základě sděleny pouze v případě, že klient uzná, že má na sdělení těchto informací oprávněný zájem. Pokud je zboží převáděno do zemí mimo EU, děje se tak na základě celních předpisů.

'standaardcontractbepalingen'; deze kunt u via de volgende link inzien of zich laten toezenden. De gegevens worden opgeslagen zolang kennis ervan nodig is voor het realiseren van het doel waarvoor ze zijn opgeslagen. Toto oznámení - a tedy i povinnost - se obvykle vyžaduje v prvním případě po dobu tří let. Po uplynutí této doby se rozhodne, zda je nutné poplatky držet déle; pokud tomu tak není, pak se poplatky platí přesně po třech letech. Pokud byla licence vydána, bude zboží dodáno přesně tři roky po jejím vydání.

Notifications in het schuldenregister (debtor register) worden conform § 882e ZPO (Zivilprozessordnung, het Duitse Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering) exakt na drie jaar vanaf de dag waarop opdracht tot de vastlegging is gegeven, gewist. Oprávněný důvod žaloby

in de zin van artikel 6 lid 1f AVG kunnen zijn: kredietverleningsbeslissingen, het aanknopen van een nieuwe zakelijke relatie, aandelen, vorderingen, een kredietwaardigheidstoets, een verzekeringsovereenkomst, voltrekkingsinformatie. U hebt tegenover Creditreform Boniversum GmbH het recht om in te zien welke gegevens daar van u zijn opgeslagen. Pokud jsou vámi předložené úvěrové zprávy neplatné, máte právo nechat si je ověřit nebo být informováni. Pokud zboží nelze přímo převést nebo pokud se jedná o nedávné nebo aktuální zboží, máte právo zastavit zpracování daného zboží, pokud se tak stane v dobré víře. Pokud je zboží nekompletní, můžete požádat o jeho zrušení. In het geval dat u toestemming heeft gegeven voor de verwerking van de bij Creditreform Boniversum opgeslagen gegevens heeft u het recht om deze toestemming op elk moment in te trekken. Když uzavřete smlouvu, zpracování, které bylo prováděno na základě vaší smlouvy do okamžiku vašeho možného uzavření smlouvy, se stává zákonným. Pokud máte zboží, přání nebo stížnosti týkající se certifikace osobních údajů, můžete se kdykoli obrátit na functionaris voor gegevensbescherming van Creditreform Boniversum. Pomohou vám rychle a důvěrně vyřešit všechny vaše dotazy týkající se úvěrových zpráv. Můžete také podat stížnost na zpracování úvěrových zpráv společností Boniversum u příslušného orgánu pro vaši zemi (v Nizozemsku je to Úřad pro osobní úvěry). De gegevens die Creditreform Boniversum van u opgeslagen heeft, zijn afkomstig uit openbare bronnen, van incassobedrijven en van hun klanten. Aby bylo možné popsat vaši úvěruschopnost, Creditreform Boniversum vypočítá skóre na základě vaší úvěruschopnosti. Deze score is gebaseerd op uw leeftijd en geslacht, uw adresgegevens en gedeeltelijk op ervaringen met uw betaalgedrag. Bij het berekenen van de score krijgen deze gegevens verschillende gewichten. Klienti společnosti Creditreform Boniversum používají tato skóre jako pomocný nástroj, aby se rozhodli, zda jim poskytnou úvěr. Právo na výplatu: Pro realizaci námi předložených pohledávek máme právo na výplatu, tj. na výplatu věřitelů a věřitelů, kteří jsou oprávněni k více než Vaším pohledávkám, právům a výsadám, nebo kteří jsou spojeni se vznikem, uplatněním nebo vymáháním pohledávky. Nárok na realizaci svých osobních práv můžete uplatnit pouze v případě, že máte nějaká práva, která se vztahují k vaší konkrétní situaci, a doručíte o tom oznámení. Pokud je uvedeno, že se hovoří o takové konkrétní situaci, nemělo by se zboží dále používat. Pokud uplatníte reklamaci proti využití vašeho zboží pro reklamční a marketingové účely, zboží již nebude pro tyto účely používáno. Verantwoordelijk voor de gegevensverwerking in de zin van artikel 4, lid 7 AVG is Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, Duitsland. Uw contactpersoon binnen ons bedrijf is de Consumer Service, tel. +49 (0)2131 36845560, fax: +49 (0)2131 36845570, e-mail: selbstauskunft@boniversum.de. U kunt contact opnemen met onze functionaris voor gegevensbescherming op: Creditreform Boniversum GmbH, Datenschutzbeauftragter, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, Duitsland, e-mail: datenschutz@boniversum.de.

12.4 Pokud si zakoupíte některou z platebních metod od našeho partnera Billpay GmbH, budete mít během procesu objednávky možnost poskytnout společnosti Billpay údaje nezbytné pro provedení platby a pro kontrolu totožnosti a úvěruschopnosti. Pokud k tomu dáte souhlas, budou zaznamenány vaše údaje (jméno a příjmení, adresa, ulice, číslo domu, PSČ, místo, datum objednávky, e-mailová adresa a telefonní číslo), telefonní číslo, a pokud jste si zvolili automatické inkaso, číslo poskytnutého bankovního účtu) a údaje o vaší objednávce (např. nákupní košík, historie objednávek, výše platby, IP adresa v kombinaci s osobními údaji a osobními údaji) budou předány společnosti Billpay. V souladu s vlastní kontrolou totožnosti a úvěruschopnosti poskytne společnost Billpay nebo partnerské společnosti, které k tomu společnosti Billpay udělily souhlas, informace úřadům pro úvěrové informace a obdrží informace od těchto úřadů, včetně informací o úvěruschopnosti, a to na základě vědeckých a statistických analýz, při nichž se mimo jiné shromažďují také údaje o adrese. Více informací o této skutečnosti a o využívaných agenturách pro úvěrové informace naleznete v zásadách ochrany osobních údajů společnosti Billpay GmbH.

13. Přístup občanů Evropské unie, kteří žijí v jiném členském státě, ke smluvním službám

Op grond van § 5 DL-InfoV (Verordnung über Informationspflichten für Dienstleistungserbringer) kan het sluiten van een overeenkomst met burgers van de Europese Unie die in een anderen lidstaat wonen, geweigerd worden, als rechtstreekse, objectieve criteria in de zin van §5DL-InfoV dat rechtvaardigen. Stejné právní důvody objektivitivy lze použít k úhradě dodatečných nákladů vyplývajících z výkonu práva pobytu u občana EU s bydlištěm v jiném členském státě. Dit wordt per individueel geval besloten en de betreffende EU-burger ontvangt een onderbouwing bij het besluit.

14. Ongeldigheid van afzonderlijke bepalingen

India afzonderlijke bepalingen in de reisovereenkomst ongeldig zijn, heeft dit niet tot gevolg dat de gehele reisovereenkomst ongeldig is.

15. Bevoegde rechtbank, geschillenbeslechting bij een geschillencommissie voor consumenten

15.1 De reiziger kan alleen een rechtsvordering tegen de touroperator instellen in diens vestigingsplaats. Voor het instellen van rechtsvorderingen tegen de reiziger door de touroperator is de woonplaats van de reiziger bepalend, tenzij de rechtsvordering gericht is tegen een ondernemer (een "Kaufmann" zoals bedoeld in het Duitse Handelsgesetzbuch) of tegen een persoon die nach het sluiten van de overeenkomst zijn woonplaats of gebruikelijke verblijfplaats naar het buitenland heeft verplaatst, nebo jejichž bydliště nebo obvyklé místo podnikání je známo v době, kdy je právo vstupu uděleno. In deze gevallen is de vestigingsplaats van de touroperator bepalend. Provozovatel zájezdu: LMX Touristik GmbH, Walter-Köhn- Str. 4D, 04356 Lipsko, Německo.

15.2 Cestovní kancelář není povinna účastnit se řízení o schválení cestovních dokladů u agentury poskytující spotřebitelské úvěry a neúčastní se ho. De touroperátor odkazuje všechny pojistné události z cestovního pojištění, které byly vyřízeny v elektronickém právním systému, na evropskou platformu pro vyřizování pojistných událostí online. De touroperátor není oprávněn účastnit se řízení o registraci cestovních dokladů.

Zásady ochrany osobních údajů společnosti LMX Touristik GmbH

I. Naam en adres van de verwerkingsverantwoordelijke

Verwerkingsverantwoordelijke in de zin van de Algemene verordening gegevensbescherming en andere nationale wetgeving rond gegevensbescherming van lidstaten alsmede andere bepalingen rond de bescherming van persoonsgegevens is:

LMX Touristik GmbH
Walter-Köhn-Strasse 4d
04356 Leipzig Duitsland

Telefon: +49 (341) 909 87 40
E-mail: datenschutz@lhx-touristik.de

II. Naam en adres van de functionaris voor gegevensbescherming

De functionaris voor gegevensbescherming van de verwerkingsverantwoordelijke is:

Wolfgang Schneider
Wolfgang Schneider data-protection-hannover
Lange Weihe 39A
30880 Laatzen
Německo

E-mail: data-protection-hannover [at] t-online.de

Jako cestovní kancelář zajišťujeme vaše soukromí a osobní bezpečnost. Wij zorgen ervoor dat uitsluitend gegevens verzameld, verwerkt en gebruikt worden worden voor de uitvoering van de reisovereenkomst noodzakelijk zijn. Vaše osobní údaje budou zpracovávány v souladu s ustanoveními těchto zásad ochrany osobních údajů a platnými vnitrostátními a mezinárodními předpisy o ochraně osobních údajů. Přijali jsme organizační opatření, abychom zajistili dodržování předpisů o ochraně osobních údajů. Zde vás informujeme o tom, jak které zboží používáme, jak je používáme a jaká máte práva, abyste splnili své povinnosti pro zpracování. Zároveň vás žádáme, abyste si pozorně přečetli následující informace.

1. Verzamelen van persoonsgegevens en verwerkingsdoeleinden

1.1 Za účelem shromažďování a ukládání osobních údajů u nás nebo u třetí strany, která k tomu není oprávněna, tak učiníme pouze v případě, že jste nám k tomu dali předchozí souhlas. Vaše údaje budou poskytovány na dobře organizovaných serverech. Přístup k nim má pouze několik osob se zvláštními potřebami. Persoonsgegevens in de zin van deze privacyverklaring zijn afzonderlijke gegevens over de persoonlijke of materiële omstandigheden van een identifikované nebo identifikovatelné osoby. Jedná se o informace, jako je vaše jméno, adresa bydliště, poštovní adresa, telefonní číslo nebo e-mailová adresa.

1.2 Verwerkingsdoelen Wij verwerken uw persoonsgegevens voor de volgende doeleinden:
- om een eventuelle contractuele relatie tussen u en ons tot stand te brengen, inhoudelijk uit te werken, uit te voeren en te wijzigen;
- om u over wijzigingen in onze dienstverlening te informeren.

2. Gegevensbeveiliging

Všechny informace, které nám poskytnete nebo které nám poskytne třetí strana, budou uloženy na serverech v Evropské unii. Poskytování informací prostřednictvím internetu není plně platné; nemůžeme proto zaručit, že informace poskytnuté prostřednictvím internetu jsou vždy platné. V ostatních systémech přijímáme skutečná technická a organizační opatření, abychom zabránili ztrátě, zničení, přístupu, použití nebo zveřejnění vašich údajů neoprávněnými osobami. In het bijzonder worden uw

persoonsgegevens bij ons versleuteld doorgegeven. K tomu používáme protokol TLS (Transport Layer Security). Vaše připojení je zabezpečené, když do adresního řádku prohlížeče zadáte místo "http://" a slotu "https://". Pokud je šifrování TLS aktivní, pak zprávy, které nám posíláte, nemohou číst třetí strany. V případě e-mailové komunikace nemůžeme zaručit, že vaše zprávy budou zcela bezpečné; doporučujeme vám proto, abyste nám důvěrné informace posílali poštou.

LMX Touristik GmbH
Walter-Köhn-Strasse 4d
04356 Lipsko, Německo

3. Geen doorgifte van persoonsgegevens

Vaše osobní údaje nepředáváme třetím stranám, pokud jste k tomu dali souhlas nebo pokud máme právo nebo povinnost tyto údaje předat na základě vzájemných dohod a/nebo zákonné povinnosti. Může se jmenovitě jednat o zapojení do trestných činů, prevenci násilí nebo nakládání s právy duševního vlastnictví.

4. Wijzigingen in deze privacyverklaring

Wij behouden ons het recht voor om deze privacyverklaring op elk moment met toekomstige werking te wijzigen.

5. Běžná znalost a blokování osobních údajů

Jako osoba odpovědná za zpracování budeme vaše osobní údaje zpracovávat pouze po dobu, která je nezbytná pro splnění účelu smlouvy nebo kterou vyžadují evropské směrnice a nařízení nebo jiná platná oprávnění v zákonech nebo nařízeních, která se na nás jako na osobu odpovědnou za zpracování vztahují. V případě rozhodnutí o použití pravidel nebo v případě rozhodnutí podle evropských směrnic a nařízení nebo v nařízeních jiného oprávněného orgánu budou osobní údaje blokovány nebo zpracovávány běžně a v souladu s těmito platnými předpisy.

6. Práva dotčených osob

6.1 Právo na přístup

Máte právo nás požádat, abychom vás informovali o tom, zda jsou vaše osobní údaje používány. Pokud chcete tohoto práva dobrovolně využít, můžete se kdykoli obrátit na naše oddělení stížností zde.

6.2 Zákon o inzage

U hebt op elk moment het recht om kosteloos van ons informatie te ontvangen over de van u opgeslagen persoonsgegevens en om een overzicht van deze gegevens te ontvangen. Voorts

hebt u op grond van de Europese richtlijnen en verordening de volgende rechten:

- het recht op inzage omvat:
- de verwerkingsdoeleinden
- de categorieën persoonsgegevens die verwerkt worden
- členy nebo kategorie členů, kterým vaše osobní údaje patří nebo mají být distribuovány, s názvy členů v jiných zemích nebo mezinárodních organizacích.
- dobu, po kterou mají být zaměstnanci pod dohledem, nebo pokud to není možné, kritéria pro stanovení doby dohledu.
- deze duur, indien dit op het moment van de aanvraag concreet kan worden aangegeven
- het bestaan van geautomatiseerde besluitvorming, met inbegrip van profilering zoals bedoeld in artikel 22, lid 1 en 4 AVG en, - ten minste in deze gevallen - nuttige informatie over de onderliggende logica, alsmede het belang en de verwachte gevolgen van die verwerking voor u
- in het geval dat de persoonsgegevens niet bij u verzameld worden:
- alle beschikbare informatie over de bron van de gegevens.

6.3 Právo na opravu

U hebt het recht om onverwijld rectificatie van u betreffende onjuiste persoonsgegevens te verkrijgen. Also hebt u het recht om, met inachtneming van de doeleinden van de verwerking, vervollediging van onvolledige persoonsgegevens te verkrijgen - onder meer door verstrekking van een aanvullende verklaring. Pokud si přejete využít tohoto práva na opravu, můžete se kdykoli obrátit na naše oddělení stížností.

6.4 Recht op gegevenswisseling ("Recht op vergetelheid")

U heeft het recht om ons te vragen dat de u betreffende persoonsgegevens zonder onredelijke vertraging gewist worden, wanneer een van de volgende gevallen van toepassing is en de verwerking niet noodzakelijk is:

- de persoonsgegevens zijn voor doeleinden verzameld of anderszins verwerkt waarvoor ze niet langer nodig zijn;
- de Betrokkene trekt de toestemming waarop de verwerking overeenkomstig artikel 6, lid 1, onder a AVG of artikel 9, lid 2, onder a AVG beruiste, in, en er is geen andere Rechtsgrond voor de verwerking;
- de betrokkene maakt overeenkomstig artikel 21, lid 1 AVG bezwaar tegen de verwerking, en er zijn geen prevalerende dwingende gerechtvaardigde gronden voor de verwerking, of de betrokkene maakt bezwaar tegen de verwerking overeenkomstig artikel 21, lid 2 AVG;
- de persoonsgegevens zijn onrechtmatig verwerkt;
- de persoonsgegevens moeten worden gewist om te voldoen aan een in het Unierecht of het lidstatelijke recht neergelegde wettelijke verplichting die op de verwerkingsverantwoordelijke rust;
- de persoonsgegevens zijn verzameld in verband met een aanbod van diensten van de informatiemaatschappij als bedoeld in artikel 8, lid 1 AVG;

6.5 Recht op beperking van de verwerking

U hebt het recht van ons beperking van de verwerking te verkrijgen indien een van de volgende situaties van toepassing is:

- de juistheid van de persoonsgegevens wordt door u betwist, en wel voor een periode die ons in staat stelt de juistheid van de persoonsgegevens te controleren;
- de verwerking is onrechtmatig, u verzet zich tegen het wissen van de persoonsgegevens en verzoekt in de plaats daarvan om beperking van het gebruik van de persoonsgegevens;
- Jako osoba odpovědná za zpracování již osobní údaje nepotřebujeme pro zpracování nároků, ale vy jako dotčená osoba je potřebujete pro určení, provedení nebo vymáhání právního nároku;
- u hebt overeenkomstig art. 21, lid 1 AVG bezwaar gemaakt tegen de verwerking, in afwachting van het antwoord op de vraag of onze gerechtvaardigde gronden zwaarder wegen dan die van u als Betrokkene.

6.6 Právo na přečerpání zboží

U hebt het het recht de u betreffende persoonsgegevens, die u ons heeft verstrekt, in een gestructureerde, gangbare en machineleesbare vorm te verkrijgen. Bovendien heeft u het Recht om die gegevens aan een andere verwerkingsverantwoordelijke over te geven, zonder daarbij door ons als verwerkingsverantwoordelijke aan wie de persoonsgegevens waren verstrekt te hindert worden, indien de verwerking berust op toestemming uit hoofde van artikel 6, lid 1, onder a AVG, ou artikel 9, lid 2, onder a AVG, nebo na základě ustanovení článku 6, odst. 1, pod b AVG a zpracování se provádí prostřednictvím automatizovaných postupů, pro které není zpracování nezbytné pro splnění úkolu obecného zájmu nebo úkolu v rámci plnění otevřené smlouvy o výstavbě, který je nám svěřen jako osobě odpovědné za zpracování. Dále máte právo vědět, zda jsou osobní údaje předávány do jiné země nebo mezinárodní organizaci. V takovém případě máte právo být informováni o vhodných zárukách ve vztahu k těmto dokumentům. Pokud chcete využít tohoto práva na informace, můžete se kdykoli obrátit na naše oddělení stížností.

6.7 Zákon bezwaar

Máte právo kdykoli vůči nám uplatnit nároky týkající se výkonu vašich osobnostních práv podle § 6 odst. 1 písm. e) nebo f) AVG na základě vaší konkrétní situace. Má se za to, že nám vznikl nárok v souvislosti s realizací vašich osobních práv, pokud jsme vám oznámili spravedlivé důvody pro realizaci, které jsou závažnější než vaše zájmy, práva a svobody nebo které se týkají vzniku, výkonu nebo vymáhání práva. Bovendien heeft u het recht om met uw specifieke situatie verband houdende reden te bezwaar te tegen te de verwerking van u betreffende persoonsgegevens, die bij ons overeenkomstig artikel 89, oddílu 1 AVG, pokud jde o vědecký nebo historický výzkum nebo statistické údaje, je-li zpracování nezbytné pro splnění úkolu obecného použití. Pokud si přejete využít práva na odstoupení od smlouvy, můžete se obrátit na náš functionaris voor gegevensbescherming. Dále můžete uplatnit své právo na odstoupení od smlouvy v souvislosti s využíváním služeb informační společnosti a v souladu se směrnicí 2002/58/ES prostřednictvím automatizovaných postupů, které využívají technické specifikace.

6.8 Právo uzavřít smlouvu o dodávce zboží

Máte právo kdykoli zadat své oprávnění ke zpracování osobních údajů. Pokud chcete využít tohoto práva na uzavření kupní smlouvy, můžete se kdykoli obrátit na naše reklamační oddělení.

7. Rechtsgrond voor de verwerking

Právním základem pro zpracování osobních údajů v případech, kdy žádáme o povolení ke zpracování pro konkrétní účel, je čl.6 odst.1 AVG. Pokud zpracování osobních údajů není nezbytné pro výkon činnosti, jejíž jste stranou, jako je tomu například při zpracování činností pro plnění smlouvy o cestovním pojištění a poskytování dalších služeb nebo výhod, pak zpracování probíhá na základě čl. 6 odst. 1 AVG. To platí i pro činnosti zpracování, které jsou nezbytné pro splnění ustanovení nadřazené povinnosti, zejména v případě poskytování informací o našich produktech nebo službách. Jsme-li vázáni smluvní povinností, u níž není vyžadováno plnění, zejména povinností dodat, pak se plnění provádí na základě čl. 6 odst. 1 písm. c) všeobecných podmínek. In uitzonderlijke gevallen zou de verwerking van

persoonsgegevens noodzakelijk kunnen zijn om de vitale belangen van de betrokkene of van een andere natuurlijke persoon te beschermen. Může se jednat například o případ, kdy je zákazník v naší společnosti nebo třetí osoba oprávněna k některému z našich práv a je požádána, aby sdělila uměleckému centru, školce nebo jiné třetí osobě své jméno, adresu, podmínky své pojistné smlouvy nebo jiné informace. De wettelijke grondslag voor de gegevensverwerking zou dan artikel 6, lid 1 onder d AVG zijn. Kromě toho může být činnost organizace vykonávána na základě článku 6, odst. 1 AVG. Jedná se o právní základ pro činnosti zpracování v případech, kdy se neuplatní žádný z právních důvodů pro předání uvedených v tomto dokumentu a kdy zpracování není nezbytné pro splnění spravedlivého zájmu naší společnosti nebo jiného subjektu, pokud jsou chráněny naše zájmy, základní práva a svobody. Tyto činnosti zpracování můžeme jmenovitě uvádět, protože byly výslovně povoleny Evropskou komisí. Pokud jde o tuto oblast, je toho názoru, že spravedlivé projednání může být provedeno, pokud jste naším klientem (overweging 47, tweede zin AVG).

8. Gerechtigde belangen bij de verwerking die de verwerkingsverantwoordelijke of een derde behartigt

Vzhledem k tomu, že zpracování osobních údajů na základě čl. 6 odst. 1 AVG podléhá ustanovením čl. 6 odst. 1 AVG, jsme oprávněni na žádost všech našich zaměstnanců a našich zástupců vykonávat naše obchodní činnosti.

9. Wettelijke of contractuele verplichtingen tot het verstrekken van persoonsgegevens; noodzakelijke voorwaarde om een overeenkomst te sluiten; verplichting van de betrokkene om de persoonsgegevens te verstrekken; mogelijke gevolgen wanneer deze gegevens niet worden verstrekt

Wij maken u erop attent dat het verstrekken van persoonsgegevens deels wettelijk verplicht is (bv. belastingwetgeving) en ook uit contractuele bepalingen kan voortvloeien (bv. de gegevens van de contractpartij). Proto může být nutné, abychom šířili naše osobní údaje, které musí být námi využity. Jste povinni distribuovat naše osobní věci, pokud má naše společnost s vámi nadstandardní komunikaci. Pokud si v tomto případě nepřejete distribuovat své osobní věci, nebudete moci od smlouvy odstoupit. Pokud si přejete distribuovat naše osobní údaje, můžete se obrátit na našeho funkcionáře pro registraci vašich údajů. Onze functionaris voor gegevensbescherming zal u dan voor het specifieke geval vertellen of het verstrekken van persoonsgegevens is wettelijk of contractueel verplicht is of noodzakelijk voor het sluiten van de overeenkomst, of dat er een verplichting bestaat om de persoonsgegevens te verstrekken, en welke gevolgen het zou hebben als u de persoonsgegevens niet verstrekt.

10. Bestaan van geautomatiseerde besluitvorming

Chceme převzít odpovědnost, a proto se nezabýváme automatizovanou přípravou objednávek ani profilováním.

11. Kontakt:

Pokud chcete využít výše uvedených práv, obraťte se na naše oddělení stížností. Gegevens die nodig zijn voor de facturering en de boekhouding blijven bij annulering of wissing bestaan. Pokud máte jakékoli připomínky nebo nápady ke způsobu, jakým shromažďujeme, zpracováváme a používáme vaše osobní údaje, napište nám prosím na adresu: datenschutz@lhx-touristik.de.

Verze/geldig vanaf: 01-07-2018

Deze algemene voorwaarden / privacyverklaring vervangen de algemene voorwaarden van 25-05-2018